

C-570

Third Session, Fortieth Parliament,
59 Elizabeth II, 2010

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-570

An Act respecting the labelling of food products containing
sodium

FIRST READING, SEPTEMBER 30, 2010

MR. DEWAR

C-570

Troisième session, quarantième législature,
59 Elizabeth II, 2010

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-570

Loi concernant l'étiquetage des produits alimentaires contenant
du sodium

PREMIÈRE LECTURE LE 30 SEPTEMBRE 2010

M. DEWAR

SUMMARY

This enactment requires the Minister of Health to make regulations with respect to the labelling of food products containing sodium.

SOMMAIRE

Le texte exige du ministre de la Santé qu'il prenne des règlements régissant l'étiquetage des produits alimentaires contenant du sodium.

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-570

PROJET DE LOI C-570

An Act respecting the labelling of food products
containing sodium

Loi concernant l'étiquetage des produits ali-
mentaires contenant du sodium

Her Majesty, by and with the advice and
consent of the Senate and House of Commons
of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement
du Sénat et de la Chambre des communes du
Canada, édicte :

SHORT TITLE

TITRE ABRÉGÉ

Short title

1. This Act may be cited as the *Labelling of
Food Products Containing Sodium Act*.

1. *Loi sur l'étiquetage des produits alimen-
5 taires contenant du sodium.*

Titre abrégé
5

INTERPRETATION

DÉFINITION

Definition of
"Minister"

2. In this Act, "Minister" means the Minister
of Health.

2. Dans la présente loi, « ministre » s'entend
du ministre de la Santé.

Définition de
« ministre »

REGULATIONS

RÈGLEMENTS

Regulations

3. Despite anything in the *Food and Drugs
Act* or the regulations made under that Act, the
Minister shall, within one year after the day on 10
which this Act comes into force, make regula-
tions requiring that the label of a food product
containing sodium indicate the sodium content
per serving expressed both in milligrams and as
a percentage of the Department of Health's 15
recommended Adequate Intake (AI).

3. Malgré la *Loi sur les aliments et drogues*
et ses règlements d'application, le ministre est
tenu, dans l'année suivant la date d'entrée en 10
vigueur de la présente loi, de prendre des
règlements exigeant que l'étiquette des produits
alimentaires contenant du sodium en indique,
pour chaque portion, la teneur en sodium
alimentaires contenant du sodium en indique,
pour chaque portion, la teneur en sodium
exprimée à la fois en milligrammes et en 15
pourcentage de l'apport suffisant (AS) recom-
mandé par le ministère de la Santé.

Règlements

403041

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5
Telephone: 613-941-5995 or 1-800-635-7943
Fax: 613-954-5779 or 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
http://publications.gc.ca

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

Disponible auprès de :
Les Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5
Téléphone : 613-941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur : 613-954-5779 ou 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
http://publications.gc.ca